

გახეთს „გოლიც“-ში (№ 196) დაბეჭდილია გიულუკიდამ (მრევნის ატრიადილამ) შიღებული კორექსპონდენცია, რომელშიაც, სხვათა შოთარის, სწერენ: „ტერ-ლუკასოვს ახალი ჯარი მოუფილია ამ ნაირად მრევნის აღრიატი ამჟამად 20 ბატალიონისაგან შესდგება.“

„ԱԼՎԱԼՈՐԵՅԻ 15 ՀՅԵՒՏՔ ԸՆԴՀԱՆՈՒՅՆ ՑՈՒ-
ԼՈՒՅԱԾՈՂ, ԱՇԽԱՏԱՆՏԱԿԱՆ ՄԵՐԵՑԻ. ԹԻՌՈ-
ՆԱՌՈԼՈ ԾԵՐ-ԾԿԱՎՈՐԵՎՈ շՐՈՒՐԱՋՈՎԱ ՈՅ-
ԼՈՒՐՑՈ ԸՆԴՀԱՆՈՒՅՆ ՑՈՒԼՈՒՅԱՅԻ. “

ମୁଖ୍ୟତଃ ମନୋବିଜ୍ଞାନ ଶୈଖରଣାମାଧ୍ୟ ପାଠ୍ୟଗୁଣ୍ୟରେ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର ପାଠ୍ୟରେ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର ପାଠ୍ୟରେ

შეეღა კორპუსების უფროსების ბრძანება მოუვიდათ, რომ ტყვები პირ-და-პირ სტატისტიკულში გაგზავნონ.

ମହିର୍ଯ୍ୟ ଧନୀଙ୍କ ପ୍ରସାଦାଳୁଙ୍କ ଅରମହିଳା ମତା
ବାହୁ-ବାହିନୀଙ୍କ ମୁଖତାର-ଭୂଷାଶୀଳ ଶୈଖରତବାଲ୍ଯୋଗ,
ରାଜ୍ୟ ସାତ୍ରିକ୍ୟାଳ ଭାସାଜୀନ ବେ କ୍ଷେତ୍ରପତ୍ର,
ରାମଭେଦାଳୁଙ୍କ ରାମିନ୍ଦ୍ର ଉଦ୍ଧିଶ୍ଵରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଥେବା
ଏବଂ ମହିର୍ଯ୍ୟବେଦଙ୍କ ହାତିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାକେନ୍ଦ୍ରଙ୍କ
କ୍ରମାବ୍ଲୟାଳୁଙ୍କ ଦ୍ୱାରା.

— დებას გადას ცდება, ე. ი. ვინც მშვიდო
ბიან მცხოვრებელის მოკველის ანუ ხო
ფლების გაცარცვას, აკლებას გაბედავს.
— მარც — მარც — და ასამისობაზე

„ოსმალოების გამოიანგარი შებით, სა
მი კვირის განმავალობაში, რომელიც
ჟარსთან დაკავებს რუსებმა, რუსის ჯარ
40,000 ყუმბარა უსცრიათ ჟარსსაკენ და
ამ ყუმბარებით მოუკლავთ მხოლოდ
100 კაცი და 350-მდინ დაიჭრათ.

„Ամալոյցի էջոնցիւտ, հռա Սահման
50,000 դրամ երթյա զահնեմո և ամո-

ଶ୍ରୀମଦ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାରାତିକାରିତା ଯାହାରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କଥା ନାହିଁ । ଏହାରେ କଥା ନାହିଁ ।

„豫არსში ცხოვრობს სულ 15,000 მო-
სახლე, ამათგან 12,500 მსამალო და
2,500 სომები-ქრისტიანი.“

၁၄၆၂၃၀၈ ၁၆၂၂၉၂၆ ၁၅၉၀၇၁၄

„მოსკოვის უწყებებში“ დატეჭლილი
„ხალხთა-შორის სააგენტოს“ ტელე-
გრამში ცვაცნობდებს, რამ რაღვან ამ მო-
კლე ხანში ბოლგარიში წვიმებს და-
წყებს, ამის გამო რუსის მთავარ კვარ-
ტირაში გადაწყვეტილესო, რომ რაც შეი-
ძლება დაუნქარონ ლაშქრობის გათავე-
ბასა. ამ მოსზრების გარდა, პოლი-
ტიკური და ფინანსური გარემოების მი-
ზეზითაც ჩქარობენო.

„მოსკოვის უწყებების“ რედაქტორი მო-
იწვევს რუსის თაოგადოებას, რომ, რად-
გან ხაზინას, ამ ომიანობის გამო, ბევ-
რი იქროსა და ვერცხლის ფული ეჭირ-
ვებათ, ამით გამო ყოველი მამულის-
მოყვარე შვილი ფალდებულია ამ შემ-
თხვევაში დაქმაროს მთავრობასათ, და
ეს დახმარებაც ის იქნება, რომ, თუ ჩამ-
ძველი, გაფუჭებულ იქროსა და ვერ-
ცხლის ნივთი ვისმეს ეგულება, მშენებე-
ბლობას შესწიროს, რომელიც 55 ვა-
დადაღობს ამას ფულად და ან როგორც
საჭიროთ დარჩახავს, მაგ მოიხმაროს.
თუ ითონ ამ განხეთის რედაქტორაც დებუ-
ლებს თავის კანტრისაში ყოველ ამგვარ
შეწირვას, რომელსაც, იმ წამსვე, მოს-
კოვის ხაზინაში წარვადგენო.

„ბირეთს „უწყებების“ კორონაციონდენ-
ტიბილურება დუნაილამ, რომ ლოგის
ალებას ჩვენთვებს ის მნიშვნელობა აქვს,
რომ პლეინასთან თუ მსმან-ფაშის არ-
მია დავამარტეთ, შემდეგ ამ არმიას
უკან დასაბორცებელი გზა მოსკოვილი
ექნებათ, ლოგისზე ვეღარ გაიღლიან და
იძულებული იქნებიან გაიფანტონ.

დობრუჯელი კორეესპონდენტი გა-
ზეთის „Голосъ“-სა იწერება, რომ აქ
მყოფი ჩვენი ჯარი (ზურკოს კორპუსი)
ძალიან ცუდს მდგომარეობაში არისო,
რადგან ბევრი ავათ ხდება ცუდის ჰავის
გამოვლ. რუსისა და უცხო ქვეყნის გა-
ზეთებში დიდი ხანია აუზებიანი, რომ
კიაომედი ჩვენი ჯარი სილისტრიას გარ-
შემორტყმულია, მაგრამ ეს ამბავი მარ-
თალი არ არისო.

„Վենցած Աղբակալու“ վեպնամքը, հռա
Շնիւրու զամացալուան հոգի Մայուս դղուս
զամացալուան մու զայնինահյեծընու ծրած-
լա ուրա, ոմ ծրածլամու հոյւսու մերօտ
7,000 կապու առնու Հայութուուտ և ու-
մալուս մերօտ Յու—22,000 կապուտ.

ბერლინის გაზეთს „National Zitung“-ში დაბეჭდილია რუმინის მთავრის პროკლამაცია, რომლითაც ითას მიუმართავს თავის ჯარისათვის:

„თუ მსმალებებმა გაიმარჯვეს, უკუკველია, ისინი შემოვლენ რუმინიაში და ავიკლებენ, ავვათხებენ. მუ გვინდა ეს ბაჩბაროსები თავიღამ ავიცილოთ, ოსმალოებს მსმალეთში: უნდა ვებრძოლოთ. რუსის ხელმწიფუ ჩემსავით მოელის, რომ რუმინის ჯარი ისეთისავე წყობილობით და მხერობით გამოიჩინს თავის თავს, როგორც რუსის ჯარში გამოიჩინა. მე მაბარია პლევნასთან მყოფი ორი კორპუსის სარდლობა. მქენზედ, სალდათებო, დამოკიდებულია გაანთავისულოთ სამშობლო და მოელისალის მადლობა დაიმსახუროთ!“

ମୁଦ୍ରଣ

* * ჩვენ გვაცნობებენ, რომ თითქმის
კვარა ისე არ გაიღლისო, რომ ჩვენს იარ-
შუპაში ი ერთი საშინელი წეუბი და აკალ-
მაყალი არ მოხდესო, უფრო კ ხშირად
ეს წეუბი რუსის სალდათებსა და კინტო-
ებს შუა ხდება თურმე, და პატრიონი
არ არისო, რომ ამ გვარ უწესოებას
უური ათხოვოსო.

* * * ძალიან კარგი იქნება, რომ მე-
რეთის სოფლებშიაც ისე დაარიგოს ად-
გილობრივა მთავრობამ ცალკე გამო-
ცემული ქართული ბრიტურები შესახებ
პირუტყვის ჭირისა და მუცელასი, ჩო-
ლოს შეართობის უზრუნველყოფას ას ძალიან

* * * ჩორიდეთ ზორიდამ შემდეგ
შენიშვნა: კართული წარმოდგენა მო-
დათ შემოვიდა. შინანდელი წარმოდგე

ნები ხო გამოცხადდა გაზირში. დღეს,
28-ს, კიდევ იყო „შუშანიკ“ ტურ-
ცილდამ“ გაღმოსახლებული 3,000 სო-
მების სასარგებლოდ.

„დაცვული აჭიშები გვაცნობებენ,
რომ უკანასკნელი ბალეთი ღირს ერთი
მანეთი. მანეთობაზე კი წავიდა საქმე
და! მანეთი წარმოდგენაც არ იყო აქ ისე-
თი, რომ მანეთზე ნაკლებიანი ბილეთი
ჰყოფილიყოს. იცით რისთვის არა ეგრე
ძეირი ბილეთები? მისთვის, რომ ჩემის-
თანა „ჩიხა-შახები არ მეტრენ“. უხა-
როდესთ, რომ მაინც არ დაცვიარო
„ჩიხა-შახები“.

„შარმოდგენები რო იმართება, ანგა-
რიშიც უნდა გააქცებინონ საზოგადოებას! ვინ იცის, სად მიდასტეს ფულები? დი-
დი საქმეა, ღრმად სიტყვიო გავიგოთ
შემოსავალ-გასავალი? მაღლობა ღმერთს
გაზეუბებში ღილის სიამოვნებით იღებენ
ამ გვარს საქმეებს. მაგრამ ვინ გვითხვის
„ჩიხა-მხებსა, ბარი ათ შარქათაარ?..
ოქვენ იყით, თუ შარტო სიტყვით არ
სწირავთ ამ ფულებს გაჭირებულებს!“

„დოკების“ კორეპისოლდეანცია

ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରମଣିଙ୍କାର, 26 ଲୋକପାଳାଳା ଟାଙ୍କାରେ। (ଡାକ୍‌ଖର୍ତ୍ତମାନଙ୍କାର)

ରୋଗୋରୁ ଶ୍ରେଣୀତା ପ୍ରାଣୀଙ୍କୁ, ଯକ୍ଷମାନଙ୍କୁ
କୌଣସି ଗାଲାଙ୍ଗରୁଙ୍କରୁ ନିଷ୍ଠାରୁ ମଲ୍ଲାପ୍ରେର୍ଣ୍ଣରୁ;
ଖୋଗି କାଳୀକର୍ତ୍ତରୁ ଏବଂ ଖୋଗି ତୀର୍ତ୍ତରେଣୁ ହି-
ଥାର୍ଥେଦିଲାମ୍ବେ ଜୟବ୍ୟନ, ରୋଗୋରୁ ଶ୍ରେ-
ନୀରୁଲି କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାତ୍ର ମନ୍ଦିରିଲେ ଦେବରୀର
ଅପାତ-ମ୍ୟାଜ୍ଞନ୍ତି ଯୁଵନ୍ଦେ ଲ୍ଲା ଲାଭିଲେ ଉପ୍ରେତ
ମନ୍ଦିରରେ ଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେବା, ମାତ୍ରାମ ଲେଖ
ତକ୍ଷେତ୍ରରେ ମତ୍ରେରି ଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେବା, ରୋଗୋରୁ
ଗ୍ରେନି ଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେବା: ନାଶ୍ଵାରାମ୍ଭେଦ ମହାକାଶ-
ଲ୍ଲାଭେଦିଲେମା ଗ୍ରେନିରେ ଲାଭାରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେଦ୍ବୁଲି ପା, ଶ୍ରେଷ୍ଠା ନିରନ୍ତର ଉ
ଲାଇ ତଥୀରେ ହିନ୍ଦୁ-ହିନ୍ଦୁ ଉତ୍ସବରେ ଲ୍ଲା ଲାଭିଲେ
ଯୁଦ୍ଧରେ ନିଜିତାକ୍ଷେତ୍ର ହିନ୍ଦୁ-ହିନ୍ଦୁରେ, ଲାଭାତ୍ମାକ
ଗ୍ରେନିରେ ଶାଶ୍ଵି ଲ୍ଲାଭେଦିଲେ, ଲ୍ଲାଭେଦିଲେମା
ରୋଗୋରୁ ଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେ ଫାଲ୍ଗୁନୀଯାନ୍ଦ୍ରେଦିଲେମା
ଏତ୍ତୁରେ ଗ୍ରେନିରେ ଲାଭାତ୍ମା ପାଇଲେ
ମାନୁଗାଲ୍ପରେ ରୋଗୋରୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିରନ୍ତର
ଶାଶ୍ଵିତାରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିରନ୍ତର କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଶାଶ୍ଵିତାରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିରନ୍ତର କ୍ଷେତ୍ରରେ

‘ახლო-მახლო თავისუფალი სახლები
არ იყო და მისახლებს შუაღამეზე
ვერ მაიდგიბოდნენ კარზე და თუნდა
მისღომოდნენ, სახლში ეინ შაუშვებდ
და კოვლებულ, ტალახში ამოსერილ
ხაოსი.

၁၇ နာရီရာဇ် ၈၂၅၆။ မတော်ရှိ လာများ လုပ်
နိုင် ဖွံ့ဖြိုးလောက် ၆၃၀၀မီတာ ပြောများ လာများ

რასაკეიირელია, ღამით წევის ქვეშ ყოფნა და გაცივება არ მოუხდათ ავათ-
მყოფთ და სალავათის მატერიალ, ავათ-
მყოფობა გაუძლიერდათ და ერთმა მა-
თგანმა თქვენი ჭირი წაიღო: მიძინების
მეორე დღეს საუკუნოთ ჭმიძინანა“. ცუ-
დი ჭიძინება გაუთენდა საწყალობელს....

ରୁଗ୍ରାହିପାଶବଳେଣ, ଉଠିନ୍ଦ୍ୟଲ ଧର୍ମ-
ବଶି ଶାକିଲ୍ ପ୍ରତିଷାଦିତ ଗୁରୁତ୍ୱିତ ବେଦ ଅଥ ବ୍ୟା-
କ୍ରିସ୍ତ ସାହିତ୍ୟଲ-ଚିତ୍ରମେଲ୍ଯବକ୍ଷେ ଓ ଉତ୍ସବାଳା-
ଙ୍କ ମନ୍ଦିରପ୍ରୟୋଗେବିଦ ମନ୍ଦିରାଳାନ ଏହି ଶାକରୀ
ରୂପ ଆବଳମ୍ବନ କରୁଥିଲେ କିମ୍ବା ମନ୍ଦିରାଳାନ
ରୁଗ୍ରାହିପାଶ ଧରିବା ପାଇଲା, ମନ୍ଦିରପ୍ରୟୋଗେ-
ବିଶ ରୁଗ୍ରାହିପାଶ ତାନ-ଦା-ତାନ ମନ୍ଦିରଲେବିଦା
ଓ ବ୍ୟେଳି ମିଳିଛି କ୍ଷେତ୍ରମର୍ଦ୍ଦ, ରୂପ ଅଭ୍ୟା-
ସବଳିତ ମନ୍ଦିରପ୍ରୟୋଗେବିଦ ଉତ୍ସବାଳାନ
ମନ୍ଦିରପ୍ରୟୋଗେବିଦିଲ୍ ସିମ୍ବିର୍ଜିନ୍.

მლოცველების რიცხვის წელს ასე შე-
მიტორების გერენი აუქიერ სსვა და სსვა
მიზეზებს; ერთი ამბობს, რომ ხალხი
განირყენ, სარწმუნოება დაიკარგა, მოერ-
თი აღარ სწამო და კაცი; მეორე—ხა-
ლხს საჩრდელოება არ დაჰკარგეთ, ღმე-
რთიც სწამო და კაციც, მაგრამ რა ჰქინას,
მისი უმეტესი ნაწილი ისმალეთშა არის
ფარეკილი და იქცევამ ხო ვერ გამოიქ-
ცევიან; მესამე—სიხარულით მოვიდოდნენ,
მაგრამ გზები არიან შეკრულნი, მავა-
ზიის მთიულების ეზინიათ; მეოთხე—ამ
დღესაწუულს წელს ისეთი აღო დაეს-
წრო, რომ ყოვლად შეუძლებელი არის
ჭირნახულის უპატრონოთ დაგდება და
სალოცავით გამოიმგზავრება, მით უფრო
რომ თითქმის კველა შაზახების სტანი-
ცებში მარტო ქალები, უსუსური ყმა-
წერლები და უკბილო ბებრები კიდევლა-
არიან დაოცვებულნი, სხვები, ვისაც კი
ხრმლის თრევა შაუძლია, წაყვანილნი
არიან ისმალების ჩამოსაქლეტათაო. სქა-
ორიბი ასე თიქმობინ.

ରୀଅପ୍ରା ଶ୍ରେଣ୍ଟେବା ନାରମ୍ଭକାଳେ, ଏହାଟିଏ ଶ୍ରେ
ଗ୍ରୀବିଲ୍ଲା ବ୍ସତକ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରେମଦ୍ଦୟୁଗି:

ମର୍ରାବାଲୀ ରଖିବାନି ସାଜୁନ୍ନାଲୀର ଦ୍ୱା ପ୍ରକ୍ରିୟା
ନିଲେ ଜୀବିଧାରୀ ମନ୍ତ୍ରରୂପେ ନାରମ୍ଭକାଳେ ଘର୍ଷାଳେ
ପ୍ରିଯତାତ. ମନ୍ତ୍ରଦ୍ଵାରାକ୍ଷେତ୍ରମା ବାକ୍ଷରୀଦ୍ଵାରା ଗାମନାଟୀ
ନ୍ୟୁନ୍ ତାଙ୍ଗିଲୀ ଲେଖା-ଲ୍ୟା-ଲ୍ୟାକ୍ ଲୋକରୀରେ. ଲେଖ
କାଲ୍‌ପାଇଦିଲାମାତ୍ର (ରହିବାରପି: ବିଲ୍‌ଲାଲିକାବ୍ୟାଚିନ୍
ଦିନରଗ୍ରିଏସକି ଲ୍ୟା ଲ୍ୟା.) ମନ୍ତ୍ରବିଲ୍ଲନ୍କ ବାକ୍ଷରୀଦ୍ଵାରା
ଲ୍ୟା ଗାମାରିତ୍ତ୍ୟେ କାନ୍‌କୁର୍ରିନ୍‌ପାଇ. କାନ୍‌କୁର୍ରି-ଗା
ରି ଫ୍ରାନ୍‌ଟାଲ୍‌ଟା ଲ୍ୟା କଲୋଇର ଉତ୍ତରାଧିଲା—କୁକେଟ୍ର

ფასი დიდისანია არ ჰქონია აქ; განსაკუთ-
რებით ძეირად ფასობდენ კვირი ცხენები,
რომელთაც რესის-ყაზახების ჯარები-
სათვის ყიდულობდენ; ძეირად ფასობდენ
ნაბდები, უნაგრები და უველა ის, რაც
ჩეუბის ღროს აუცილებელ საჭიროებას
შეადგენს.

როგორც უნდა იყოს, მაგრამ მოხ-
ლოების ვაჭრობა ყოველ წლობით უკან-
და-უკან მიღის მას შემდეგ, რაც ამ ქა-
ლაქს რასტო-ზღაპრიკაზის რკინის
გზა აშორდა და დიდი გამჭრიახობა არ
არის მაინც და მაინც საჭირო, რომ კა-
ცხა წინ-და-წინ სთვეს, თუ რა ბოლო
მოელის, აქაურ ვაჭრობას. ბეკო ვერ
დაქამირება სამი იარმუქა წელიწადში
აქაური ვაჭრობის აყნება!

ବିନ୍ଦୁମାଲାରେଣ୍ଡର

ნარევი

ଧର୍ମକୋଳିର ପ୍ରେସ୍ ନାନୀଙ୍କି ଲା ଗୁନ୍ତାଗାନ୍ଦି
ଶିଖୁଲ୍ଲାଙ୍ଗେଣ୍ଟ୍ରି ତାଙ୍କି ଯାନ୍ତିଶି ମୁଖୀବଳୀସି । ଆ
ଦର୍ଶକ ସାହିତ୍ୟର ଅଳ୍ପି ଗାନ୍ଧିଙ୍କେବୁ, ଗାନ୍ଧିଙ୍କେବୁରେବା ତୁମି
ଦାମ କ୍ଷେତ୍ର ହେବାର „କଞ୍ଚକିନ୍ତିର୍ପି“, କତ୍ତାପ୍ରେସ୍ବଳୀ କ୍ଷେତ୍ର,
ତାଙ୍କିର୍ପିର୍ବଳୀ ଦା ତୁମିକିମ୍ବା ଫାନ୍ଦିକାନ୍ଦିନ୍ଦି ।

— ဒဲ။၂၅။ မကျော်လျှင်လျှောက်၊ ဝမ် ပြော့ဖူးဖော်လုပ် လျှောက်၊ လျှောက်နောက်၊
— မကျော်လျှင်လျှောက်! အပါ မေတ္တာစာလို့၊ စာဘက် ဖြင့်လျှောက်နောက်၊
— ရာတော်၊ တံ့သွေ့န ဖို့ရှိခိုး? မှာ လှ လာမိုးသွားပေါ်
တံ့သွေ့နတော်လျှောက်?
— ပေါ်လှုပ် ပုံး လှပောက်ပုံပါ! စိုးနှုန်း၊ ဂျာချွောက်

სისხლან ეცული ჩემი და წარუდგინოთ ოქვენ
უფროსს! რათ იყადრებთ ამას, რად შეწუხდები
უბრალოთ? ის არა სჯობია, რომ ისევ მე მება
კისერზე და მევე მივართვა თქვენს უწოდს?!
„ახორნიკებს“ მოეწონათ ეს სიტყვა და და-
ნებეს თავი!...

* *
„ମୁଖ୍ୟମନ୍ୟାନ ଶ୍ରୀପ୍ରେସର୍ସି“ ଦାସେପ୍ରତିଲିଙ୍ଗା, ରାଜପ୍ରଧାନ ହାମିଲ କାହାର ଉତ୍ସର୍ଗସଂଗ, ହାମ ରାଜ୍ୟର ଅଳ୍ପର୍ଦ୍ଦାନାଟଙ୍କ ଦାମାର୍ଥକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରମାଣିତ ହେବାରେ ଯାଏଇବେଳେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହାମିଲ କାହାର ଉତ୍ସର୍ଗସଂଗ ଦାମାର୍ଥକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରମାଣିତ ହେବାରେ ଯାଏଇବେଳେ ପରିବର୍ତ୍ତନ

